

# СЕКЦИЯ I

## ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ

**Р. Р. Баркибаева, Д. Кайраткызы**

Казахский национальный университет имени Аль-Фараби  
(г. Алматы, Казахстан)

### **Интеграция языковых дисциплин через культурный компонент**

**А н н о т а ц и я .** В статье говорится о процессах интеграции, которые затрагивают все аспекты жизни казахстанского общества в современном мире, актуализируют проблемы межкультурной и межъязыковой коммуникации. По мнению авторов, наиболее важными из них является осознание своей национально-культурной идентичности казахстанским обществом, понимание ими специфики иных культур и готовность к инокультурной коммуникации.

**К л ю ч е в ы е с л о в а :** образование; культурный компонент; интеграция; диалог культур; культуроведческий аспект; полиязычие.

Активизация реформы образования объективно является приоритетным направлением демократических и экономических преобразований, проводимых в последнее время. В ходе этой реформы определились несколько основополагающих принципов стратегии развития школы. Рассматривая их, исследователи исходят из того, что современная система образования в своих основных чертах сложилась под влиянием определенных философских и педагогических идей. Они были сформулированы Коменским, Песталоцци, Д. Дьюи [4] и другими основателями научной педагогики и в сумме образуют так называемую «классическую» систему или модель образования (школы).

Сегодня становится все более очевидным, что классическая модель образования фактически исчерпала себя: она уже не отвечает требованиям, предъявляемым к школе и образованию современным обществом и производством.

В целом, как полагают ученые-философы А. Ф. Зотов [3], В. И. Купцов и др., в настоящее время можно выделить, по меньшей мере, две тенденции изменений в сфере образования.

Во-первых, мировую тенденцию смены основной парадигмы образования (кризис классической модели и системы образования, разработка новых фундаментальных идей в философии и социологии образования, в гуманитарной науке, создание экспериментальных и альтернативных школ).

Во-вторых, движение нашей школы в направлении интеграции в мировую культуру (демократизация школы), создание системы обновленного образования, его гуманитаризация и компьютеризация, свободный выбор программ обучения, возникновение на основе самостоятельности школ и вузов.

Еще одно настоятельное требование – формировать нравственно-ответственного человека. Сегодня оно ставится в плане осмысления человеком нравственных реалий, т. е. прежде всего в гуманитарном плане.

Как справедливо отмечают исследователи, естественнонаучное мировоззрение вмещается современной культурой и образованием едва ли не каждому второму, но сегодня все более ощущается недостаток гуманитарного мироощущения, оно все чаще осознается как необходимость.

Возникшая на рубеже 60–70-х годов XX века теория глобального образования выдвинула в качестве приоритетной задачи формирование на уровне общепланетарного сознания совершенно нового взгляда на мир, основанного на восприятии его как единого, несмотря на все многообразие, целого, в котором благополучие каждого зависит от благополучия остальных.

Подобный подход к задачам и целям образования получает сегодня все большее признание во многих странах. Не является исключением и Казахстан. Гуманистическая основа, пронизывающая эту теорию, ее чрезвычайная актуальность в условиях современного мира, непротиворечивость традиционным национальным ценностям и общей направленности отечественного образования – все это создает немало важные предпосылки для адаптации и широкой реализации данной концепции в казахстанской высшей школе. В отношении обучения языкам (далее ИЯ) такой подход нашел свою реализацию в отечественной и зарубежной методике в обосновании содержания социокультурной компетенции и развитии концепции социокультурного образования [5], культуроведческого подхода [1], стратегической линией которого является положение о соизучении языка и культур.

В условиях реалий полиязычного Казахстана мы придерживаемся последней точки зрения, так как считаем, что такое овладение предполагает не только усвоение культурологических знаний (фактов культуры), но и формирование способности и готовности понимать ментальность носителей изучаемого языка, а также свои национальные особенности. На сегодняшний день такой подход к обучению представляет особую актуальность.

Так, в современном обществе во всех областях общественно-политической жизни развивается международное сотрудничество, идет процесс глобализации мира, который, с одной стороны, объединяет народы, разрушая исторические барьеры, а с другой – несет угрозу стирания этнического и культурного своеобразия народов, унификации жизни по чуждым им стандартам, с тревогой провозглашают отдельные исследователи.

В связи с тем, что эти противоречивые явления имеют тенденцию к усилению, перед образованием выдвигается сложная задача подготовки молодежи к жизни в условиях многонациональной и поликультурной среды, в духе мира и взаимного уважения. Задача подготовки молодежи к жизни в поликультурном мире названа в числе приоритетных в документах ООН, ЮНЕСКО, Совета Европы последних лет. Образование должно не только способствовать тому, чтобы человек мог хорошо знать свои корни и на этой основе определить место, которое он занимает в мире, но и привить ему уважение к другим культурам.

Таким образом, процессы интеграции, затрагивающие все аспекты жизни казахстанского общества в современном мире, безусловно, актуализируют проблемы межкультурной и межъязыковой коммуникации.

### Литература

1. Быстрова Е. А. Культуроведческий аспект в преподавании русского языка в школе // Русская словесность. 2001. № 6.
2. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. М., 1996.
3. Зотов А. Ф. Наука, технология, культура // Разум и культура. М., 1983.
4. Коменски Я. А., Локк Д., Руссо Ж.-Ж., Песталоцци И. Г. Педагогическое наследие. М.: Педагогика, 1989.
5. Сафонова В. В. Социокультурная компетенция как объект диагностики и контроля: методические поиски и некоторые проблемы // Непрерывное обучение иностранным языкам: методология, теория, практика: материалы Международ. науч.-практ. конф.: в 3 ч. / отв. ред. Н. П. Баранова. Минск, 2002. Ч. 1.
6. Телия В. Н. Культурная коннотация как способ воплощения культуры в языковой знак. М., 1996.